

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1920/2004 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Οκτωβρίου 2004

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 992/95 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα γεωργίας και αλιείας, καταγωγής Νορβηγίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/95⁽¹⁾, ανοίχθηκαν κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις για αυτά τα προϊόντα.
- (2) Η συμμετοχή της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας (εφεξής «τα προσχωρούντα κράτη») στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο συμφωνήθηκε με τη συμφωνία διεύρυνσης του ΕΟΧ, η οποία υπεγράφη μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών της, της Ισλανδίας, του Λιχτενστάιν και της Νορβηγίας και των προσχωρούντων κρατών στις 14 Οκτωβρίου 2003.
- (3) Εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαδικασιών που απαιτούνται για την έγκριση της συμφωνίας διεύρυνσης του ΕΟΧ, συνήφθη συμφωνία η οποία προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας διεύρυνσης του ΕΟΧ. Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών εγκρίθηκε με την απόφαση 2004/368/ΕΚ του Συμβουλίου⁽²⁾.
- (4) Η συμφωνία διεύρυνσης του ΕΟΧ περιέχει ένα πρόσθετο πρωτόκολλο της συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών ΕΚ-Νορβηγίας του 1973, εφεξής «το πρωτόκολλο», το οποίο προβλέπει το άνοιγμα νέων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας. Οι νέες αυτές δασμολογικές ποσοστώσεις θα πρέπει να ανοιχθούν.
- (5) Το πρωτόκολλο προβλέπει ότι οι αναλήψεις από δύο δασμολογικές ποσοστώσεις παύουν να ισχύουν στις 15 Οκτωβρίου κάθε έτους από το 2005, έτσι ώστε το μη χρησιμοποιηθέν υπόλοιπο διατίθεται αποκλειστικά για εισαγωγές κατά το τέλος του έτους.
- (6) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 992/95 θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

- (7) Δεδομένου ότι η συμφωνία διεύρυνσης του ΕΟΧ αρχίζει να ισχύει από την 1η Μαΐου 2004, ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμοστεί από την ίδια ημερομηνία και πρέπει να τεθεί αμέσως σε ισχύ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 992/95 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 2α:

«Άρθρο 2α

Από το 2005, στις 15 Οκτωβρίου κάθε έτους, διακόπτονται οι αναλήψεις από τις υποποσοστώσεις με αύξοντες αριθμούς 09.0760 και 09.0763.

Την επόμενη εργάσιμη ημέρα, το μη χρησιμοποιηθέν υπόλοιπο των εν λόγω ποσοστώσεων διατίθεται για εισαγωγές που διασαφήστηκαν από την 1η Οκτωβρίου αυτού του έτους, στο πλαίσιο της υποποσώστωσης με αύξοντα αριθμό 09.0778 για αυτό το έτος.

Από τις 15 Οκτωβρίου κάθε έτους, οι αναλήψεις που αργότερα επιστρέφονται δεδομένου ότι δεν χρησιμοποιήθηκαν διατίθενται μόνο σε εισαγωγές που διασαφήστηκαν από την 1η Οκτωβρίου αυτού του έτους.»

- 2) Τα παραρτήματα I και II τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

1. Για το 2004, ο ετήσιος όγκος των δασμολογικών ποσοστώσεων με αύξοντες αριθμούς 09.0752, 09.0756 και 09.0758 μειώνεται κατ' αναλογία του μέρους της περιόδου ποσώστωσης, σε ολόκληρες εβδομάδες, που μεσολάβησε πριν από την 1 Μαΐου 2004.

2. Για το 2004, ανοίγει η δασμολογική ποσώστωση με αύξοντα αριθμό 09.0754, για την περίοδο από τις 15 Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου, όγκου 24 800 τόνων.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2004.

⁽¹⁾ ΕΕ L 101 της 4.5.1995, σ. 1· κανονισμός, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1329/2003 (ΕΕ L 187 της 26.7.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 130 της 29.4.2004, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 25 Οκτωβρίου 2004.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
R. VERDONK

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 992/95 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο παράρτημα Ι προστίθενται τα ακόλουθα:

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσότητα των ποσο- στόσεων (σε τόνους εκτός αν ορίζεται διαφορετικά)	Δασμός ποσόστωσης (%)
«09.0752	ex 0303 50 00	Ρέγγες των ειδών <i>Clupea harengus</i> ή <i>Clupea pallasii</i> , κατεψυγμένες, με εξαίρεση τα σκώτια, τα αυγά και σπέρματα, για βιομηχανική παρασκευή ⁽⁴⁾ ⁽²⁾	44 000	0
09.0754	ex 0303 74 30	Σκουμπριά των ειδών <i>Scomber scombrus</i> ή <i>Scomber japonicus</i> , κατεψυγμένα, με εξαίρεση τα σκώτια, τα αυγά και σπέρματα, για βιομηχανική παρασκευή ⁽⁴⁾ ⁽²⁾ 15.6.-31.12.2004 από το 2005 έως το 2009:	24 800	0
09.0760	ex 0303 74 30	1.1.-14.2.	7 500	
09.0763	ex 0303 74 30	15.6.-30.9.	7 500	
09.0778	ex 0303 74 30	1.10.-31.12.	15 500	
09.0756	0304 20 75 ex 0304 90 22	Φιλέτα ρεγγών (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), κατεψυγμένα Πλευρά ρέγγας, κατεψυγμένα, για βιομηχανική παρασκευή ⁽⁴⁾ ⁽²⁾	67 000	0
09.0758	ex 1605 20 10	Γαρίδες, αποφλοιωμένες και κατεψυγμένες, σε αεροστεγείς συσκευασίες ⁽³⁾	2 500	0

⁽⁴⁾ Η υπαγωγή στη διάκριση αυτή υπόκειται στους όρους που θεσπίζονται στις σχετικές κοινοτικές διατάξεις [βλέπε άρθρα 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1)].

⁽¹⁾ Βλέπε κωδικούς Ταρίς στο παράρτημα ΙΙ.

⁽²⁾ Το ευεργέτημα της δασμολογικής ποσόστωσης δεν χορηγείται για εμπορεύματα που δηλώθηκαν για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά τη διάρκεια της περιόδου από 15 Φεβρουαρίου έως 15 Ιουνίου.

⁽³⁾ Η πρόσθετη ποσόστωση για κατεψυγμένες αποφλοιωμένες γαρίδες (κωδικός ΣΟ 1605 20 10) θα ανοίξει εφόσον διευθετηθεί το θέμα της έγκρισης της διαμετακόμισης μέσω Νορβηγίας προς την Κοινότητα των ψαριών και προϊόντων αλιείας που εκφορτώνονται στη Νορβηγία από κοινοτικά πλοία.»

2) Στο παράρτημα II προστίθενται τα ακόλουθα:

Αύξων αριθ.	Κωδικοί ΣΟ	Κωδικοί Taric
«09.0752	ex 0303 50 00	0303 50 00 20
09.0754	ex 0303 74 30	0303 74 30 11 0303 74 30 91
09.0756	ex 0304 90 22	0304 90 22 20
09.0758	ex 1605 20 10	1605 20 10 20 1605 20 10 91
09.0760	ex 0303 74 30	0303 74 30 11 0303 74 30 91
09.0763	ex 0303 74 30	0303 74 30 11 0303 74 30 91
09.0778	ex 0303 74 30	0303 74 30 11 0303 74 30 91»